

Todos os corais (música e letra)

1. (3) Choral - O grosse Lieb,
2. (5) Choral - Dein Will gescheh, Herr Gott,
3. (11) Choral - Wer hat dich so geschlagen,
4. (14) Choral - Petrus, der nicht denkt zurück,
5. (15) Choral - Christus, der uns selig macht,
6. (17) Choral - Ach grosser König,
7. (22) Choral - Durch dein Gefängnis, Gottes Sohn,
8. (26) Choral- In meines Herzens Grunde
9. (28) Choral- Er nahm alles wohl in acht
10. (37) Choral - O hilf, Christe, Gottes Sohn,
11. (40) Choral - Ach Herr, laß dein lieb Engelein

3. Choral - O grosse Lieb,

O gro - ße Lieb, o Lieb ohn al - le Ma - ße, die dich ge - bracht auf

die - se Mar - ter - stra - ße! Ich leb - te mit der Welt in Lust und Freu - den, und du mußt lei - den.

5. Choral - Dein Will gescheh, Herr Gott,

Dein Will ge - scheh, Herr Gott, zu - gleich auf Er - den wie im Him - mel - reich. Gib

5
uns Ge - duld in Lei - dens - zeit, ge - hor - sam sein in Lieb und Leid; wehr

9
und steur al - lem Fleisch und Blut, das wi - der dei - nen Wil - len tut!

11. Choral - Wer hat dich so geschlagen,



1. Wer hat dich so ge - schla - gen, mein Heil, und dich mit Pla - gen so ü - bel zu - ge -
2. Ich, ich und mei - ne Sün - den, die sich wie Körn - lein fin - den des San - des an - dem

6
richt'? Du bist ja nicht ein Sün - der, wie wir und uns - re Kin - der, von Mis - se - ta - ten weißt du nicht.
Meer, die ha - ben dir er - re - get das E - lend, das dich schlä - get, und das be - trüb - te Mar - ter - heer.

14. Choral - Petrus, der nicht denkt zurück,

Pe - trus, der nicht denkt zu - rück, sei - nen Gott ver - nei - net, der doch auf ein' ern - sten Blick bit - ter - li - chen wei - net. Je - su, blik - ke mich auch an, wenn ich nicht will bü - ßen; wenn ich Bö - ses hab ge - tan, rüh - re mein Ge - wis - sen!

The musical score for Choral 14 is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of three staves of music. The first staff contains the first four measures of the melody. The second staff begins with a measure rest of 6 measures, followed by the next six measures. The third staff begins with a measure rest of 12 measures, followed by the final six measures. The lyrics are printed below the notes, with hyphens indicating syllables that span across multiple notes.

15. Choral - Christus, der uns selig macht,

Chri - stus, der uns se - lig macht, kein Bös' hat be - gan - gen, der ward für uns in der Nacht als ein Dieb ge - fan - gen, ge - führt für gott - lo - se Leut und fälsch - lich ver - kla - get, ver - lacht, ver - höhnt und ver - speit, wie denn die Schrift sa - get .

The musical score for Choral 15 is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of three staves of music. The first staff contains the first four measures of the melody. The second staff begins with a measure rest of 6 measures, followed by the next six measures. The third staff begins with a measure rest of 12 measures, followed by the final six measures. The lyrics are printed below the notes, with hyphens indicating syllables that span across multiple notes.

17. Choral - Ach grosser König,

1. Ach gro - ßer Kö - nig, groß zu al - len Zei - ten, wie
 2. Ich kann's mit mei - nen Sin - nen nicht er - rei - chen, wo -

4

1. kann ich — gnug - sam die - se Treu aus - brei - ten? Keins Men - schen Her - ze
 2. mit doch — dein Er - bar - men zu ver - glei - chen. Wie kann ich dir denn

8

1. mag in - des aus - den - ken, was dir zu schen - ken.
 2. dei - ne Lie - bes - ta - ten im Werk er - stat - ten?

22. Choral - Durch dein Gefängnis, Gottes Sohn,

(5)

Durch dein Ge - fäng - nis, Got - tes Sohn, muß uns die Frei - heit kom - men;
 Dein Ker - ker ist der Gna - den - thron, die Frei - statt al - ler From - men;

9

denn gingst du nicht die Knecht - schaft ein, müßt uns - re Knecht - schaft e - wig sein.

26. Choral- In meines Herzens Grunde



In mei - nes Her - zens Grun - de, dein Nam und Kreuz al - lein sein. Er - schein mir in dem
fun - kelt all Zeit und Stun - de, drauf kann ich fröh - lich sein.

10
Bil - de zu Trost in mei - ner Not, wie du, Herr Christ, so mil - de dich hast ge - blut' zu Tod!

28. Choral- Er nahm alles wohl in acht



Er nahm al - les wohl in acht in der letz - ten Stun - de, sei - ne Mut - ter
noch be - dacht, setzt ihr ein' Vor - mun - de. O Mensch, ma - che Rich - tig - keit, Gott und Men - schen
lie - be, stirb dar - auf ohn al - les Leid, und dich nicht be - trü - be!

37. Choral - O hilf, Christe, Gottes Sohn,

O hilf, Chri-ste, Got - tes Sohn, durch dein bit - ter Lei - den, daß wir dir stets

un - ter-tan all Un-tu-gend mei - den, dei-nen Tod und sein Ur - sach frucht-bar-lich be -

den - ken, da-für, wie-wohl arm und schwach, dir Dank-op - fer schen - ken!

40. Choral - Ach Herr, laß dein lieb Engelein

Ach den Herr, laß dein lieb Leib in seim Schlaf - En - ge - lein am käm - mer - lein gar letz - ten End die_ sanft ohn ein - ge_

See - le mein in A - bra - hams Schoß tra - gen, Als - denn vom Tod er - wek - ke mich, daß Qual und Pein ruhn bis am jü - ng - sten Ta - ge!

mei - ne Au - gen se - hen dich in al - ler Freud, o Got - tes Sohn, mein Hei - land und Ge - na - den - thron! Herr

Je - su Christ, er - hö - re mich, er - hö - re mich, ich will dich prei - sen e - wig - lich!

3. Choral

O grosse Lieb,
o Lieb ohn alle Masse,
die dich gebracht
auf diese Marterstrasse!
Ich lebte mit der Welt
in Lust und Freuden,
und du musst leiden.

5. Choral

Dein Will gescheh, Herr Gott,
zugleich auf Erden wie im Himmelreich.
Gib uns Geduld in Leidenszeit,
gehorsam sein in Lieb und Leid;
wehr und steur allem Fleisch und Blut,
das wider deinen Willen tut!

11. Choral

Wer hat dich so geschlagen,
mein Heil, und dich mit Plagen
so übel zugericht'?
Du bist ja nicht ein Sünder
wie wir und unsre Kinder,
von Missetaten weisst du nicht.

Ich, ich und meine Sünden,
die sich wie Körnlein finden
des Sandes an dem Meer,
die haben dir erreget
das Elend, das dich schläget,
und das betrübte Marterheer.

14. Choral

Petrus, der nicht denkt zurück,
seinen Gott verneinet,
der doch auf ein' ernsten Blick
bitterlichen weinet.
Jesu, blicke mich auch an,
wenn ich nicht will büssen;
wenn ich Böses hab getan,
rühre mein Gewissen!

3. Chorale

O great,
boundless love,
that hath brought thee
to this path of martyrdom!
I lived among the worldly
in contentment and pleasure
and thou must suffer!

5. Chorale

Thy will be done, O God, our Lord,
on earth as it is in heaven;
give us patience in time of trouble,
obedience in love and grief,
restrain and check all flesh and blood
that acts contrary to thy will.

11. Chorale

Who has beaten thee thus,
my Saviour, and with torments
so mistreated thee?
Surely, thou art not a sinner,
as we are, and our children;
thou knowest nothing of misdeeds.

I, I and my sins,
that are as the grains
of the sand by the sea,
it is they that have caused
thee the misery that lays thee low,
and the dejected host of martyrs.

14. Chorale

Peter, who does not reflect,
denies his God,
and yet at that earnest look
weeps bitter tears.
Jesu, look upon me,
too, when I will not repent;
when I have done ill,
stir my conscience.

15. Choral

Christus, der uns selig macht,
kein Bö's' hat begangen,
der ward für uns in der Nacht
als ein Dieb gefangen,
geführt für gottlose Leut
und fälschlich verklaget,
verlacht, verhöhnt, und verspeit,
wie denn die Schrift saget.

17. Choral

Ach grosser König,
gross zu allen Zeiten,
Wie kann ich gnugsam
diese Treu ausbreiten?
Keins Menschen Herzer
mag indes ausdenken,
was dir zu schenken.

Ich kann's mit meinen
Sinnen nicht erreichen,
womit doch dein
Erbarmen zu vergleichen.
Wie kann ich dir denn
deine Liebestaten
im Werk erstatten?

22. Choral

Durch dein Gefängnis, Gottes Sohn,
muss uns die Freiheit kommen;
dein Kerker ist der Gnadenthron,
die Freistatt aller Frommen;
denn gingst du nicht die Knechtschaft ein,
müsst unsre Knechtschaft ewig sein.

26. Choral

In meines Herzens Grunde
dein Nam und Kreuz allein
funkelt all Zeit und Stunde,
drauf kann ich fröhlich sein.
Erschein mir in dem Bilde
zu Trost in meiner Not,
wie du, Herr Christ, so milde

15. Chorale

Christ, who brings us salvation,
who has done no wrong,
for our sakes was taken
like a thief in the night,
was brought before godless men
and wrongly accused,
derided, mocked and spat upon:
so says the Scripture.

17. Chorale

O great King,
at all time great,
how may I sufficiently
spread this faith abroad?
Yet no human heart
may imagine
what thing to offer thee.

My senses
cannot conceive
with what
to compare thy compassion;
how, then, may I repay
thy deeds of love
with any deeds of mine?

22. Chorale

By way of thy prison, Son of God,
freedom must come to us;
thy prison is the throne of grace,
the refuge of all godly folk; for if
thou hadst not suffered imprisonment,
our slavery would be everlasting.

26. Chorale

Deep in my heart
thy name and cross alone
shine all the time and every hour,
for that I may rejoice.
Appear to me in that likeness
as comfort to my need,
how thou, Lord Christ, so generously

Dich hast geblut' zu Tod!

28. Choral

Er nahm alles wohl in acht

in der letzten Stunde,

seine Mutter noch bedacht,

setzt ihr ein' Vormunde.

O Mensch, mache Richtigkeit,

Gott und Menschen liebe,

stirb darauf ohn alles Leid,

und dich nicht betrübe!

37. Choral

O hilf, Christe, Gottes Sohn,

durch dein bitter Leiden,

daß wir dir stets untertan

all unzugend meiden,

deinen Tod und sein Ursach

fruchtbarlich bedenken,

dafür, wiewohl arm und schwach,

dir Dankopfer schenken!

40. Choral

Ach Herr, laß dein lieb Engelein

am letzten End die Seele mein

in Abrahams Schoß tragen,

den Leib in seim Schlafkämmerlein

gar sanft ohn einge Qual und Pein

ruhn bis am jüngsten Tage!

Alsdenn vom Tod erwecke mich,

daß meine Augen sehen dich

in aller Freud, o Gottes Sohn,

mein Heiland und Genadenthron!

Herr Jesu Christ, erhöre mich,

ich will dich preisen ewiglich!

hast bled thyself to death.

28. Chorale

He had a care for everything,

in his last hour,

he took thought for his mother still,

and assigned to her a guardian.

Oh, mankind, exercise righteousness,

love both God and man,

then die free from pain,

and do not grieve!

37. Chorale

O help us, Jesus Christ, Son of God,

through thy bitter suffering,

to be always obedient to thee,

eschewing all sin:

to contemplate fruitfully

thy death and its cause:

for which, though poor and weak,

we will offer up our thanks.

40. Chorale

O Lord, let thy dear angels

carry my soul when my end comes

to Abraham's bosom;

let my body in its resting chamber

gently repose, without pain or grief,

till Judgment Day!

Then awaken me from death,

that my eyes may behold thee

in all joy, O Son of God,

my Saviour and my Throne of Grace!

Lord Jesus Christ, hear my prayer,

I will ever praise thee!

